

Spring 2019, MWF 8:00-8:50, PR 3

**Instructor:** Christopher Chinn (christopher.chinn@pomona.edu; 7-2926)

**Office:** PR 7

**Office Hours:** MW 10-10:50 or by appointment. I have an open-door policy, but it's always best to let me know ahead of time if you intend to drop in.

**Course Objective:** The purpose of this course threefold: (1) to review basic Latin morphology, syntax, and vocabulary; (2) to improve the student's facility at reading Latin generally; and (3) to provide the student with basic philological skills necessary to understand Latin literature.

**Course Plan:** We will read Cicero's *First Catilinarian* oration and selections from Ovid's *Metamorphoses* and *Amores*. There will be four take-home exams focusing on grammar, translation, and meter (these exams will be cumulative; there will be no midterm or final exam). Students will also write a brief (1-3 page) stylistic analysis that examines the grammatical and rhetorical figures of speech in one of our authors.

**Academic Responsibility:** I take the issues of cheating and plagiarism seriously. Please familiarize yourself with Pomona's policies and procedures regarding appropriate and inappropriate academic behavior by consulting the following webpage:

[http://catalog.pomona.edu/content.php?catoid=3&navoid=80#Academic\\_Standards](http://catalog.pomona.edu/content.php?catoid=3&navoid=80#Academic_Standards)

It is your responsibility to be aware of what constitutes academic misconduct, plagiarism, and other violations of academic honesty.

**Academic Accommodations:** Pomona College is committed to providing equal opportunity for participation in all programs, services and activities. Requests for accommodations may be made by contacting the Dean of Students Office. It is up to the student to contact the professor to fulfill the accommodations. Requests received after this date will be honored whenever possible.

**Course Expectations:** I expect you to be prepared every day. This means you should be ready to translate and discuss the assigned material. Below I have outlined my specific expectations of you.

**I. Class Preparation:** The goal here is to get you reading the Latin rather than simply translating it. Toward this end I would like to see you relying less on your written translation of the assignment and more on your grammatical skill and vocabulary. We will build up to this ideal. You should attend class every day, even if you haven't completed the assignment (but see below on attendance and participation). You should be prepared to translate passages I call upon you to translate, and be able to answer grammatical questions about the Latin. Attendance counts, so come every day.

**II. Exams:** Exams will include sections on translation, grammar, and meter. In the translation sections you will be asked to translate both passages you've seen as well as sight passages. The grammar component will focus on the seen passages, and ask you to analyze the morphology and syntax of particular words and constructions. The meter component will ask you to scan the various meters of Ovid. Exams will be take-home.

**III. Stylistic Analysis:** You will be expected to write a ca. 500-700 word stylistic analysis of a passage in a Latin poem. You may choose either from the works we have (or will have) read, or any other poet you like. You will need to focus on the structure of the passage and its figures of speech, and explain how these features of style influence content.

**Grading:** The following table gives a breakdown of grades in the class. For my views on grading, participation, and classroom etiquette, please consult the following:

<http://pages.pomona.edu/~cmc24747/policies.htm>.

Grade Breakdown for this class

Translation and grammar exams (4): 60%

Stylistic analysis: 20%

Participation and attendance: 20%\*

\*The participation component is based on my impression of your preparedness. If I feel you are not prepared on more than one occasion, you will lose 2 percentage points for each subsequent instance of unpreparedness. Attendance is mandatory. Your overall grade will be reduced by one-third of a letter grade for each unexcused absence. For an absence to be excused you must provide me with appropriate documentation within one day.

**Required Texts:** Please obtain the following texts. Do not substitute other books since the Latin text can vary according to the editor. Please also obtain the editions indicated.

Freundlich, Charles. *Review Text in Latin: Three and Four Years*. New York: AMSCO, 1967. [ISBN: 978-0877205586]

Newlands, Carole (ed.). *An Ovid Reader. Selections from Seven Works*. Mundelein, IL: Bolchazy-Carducci, 2014. [ISBN: 978-0865167223]

Steadman, Geoffrey (ed.). *Cicero's First Catilinarian*. Geoffrey Steadman, 2016. [ISBN: 978-0991386093]

Please also obtain a good intermediate sized Latin dictionary like Chambers-Murray [ISBN: 978-0550190031] or Lewis [ISBN: 978-0199102051].

**Course Schedule:** We will try to follow the course of readings below. This schedule is subject to change, depending upon the pace of our discussions. Please have the assignments prepared BEFORE the date indicated. *RTL*=Freudlich, *Review Text in Latin*; Cicero=lessons in Steadman; Ovid=titles in Newlands.

**Week 1**

W Jan 23: Introduction

F Jan 25: *RTL* exx. 1A, 1C, 2A, 2C, 2D, 3C, 3D

**Week 2**

M Jan 28: *RTL* exx. 4B, 4D, 5A, 5B, 6A, 6C

W Jan 30: *RTL* exx. 8A, 8C (translate), 9A (translate), 9B

F Feb 1: *RTL* exx. 10A (translate), 11A (translate)

**Week 3**

M Feb 4: *RTL* exx. 12A, 13E, 14D

W Feb 6: *RTL* exx. 15D, 16A

F Feb 8: *RTL* exx. 17A, 18C, 19C

**Week 4**

M Feb 11: *RTL* exx. 20C, 21A, 22C

W Feb 13: Cicero, lessons 1-2

F Feb 15: Cicero, lessons 3-4

[EXAM 1 (grammar) DUE 2/16]

**Week 5**

M Feb 18: Cicero, lessons 5-6

W Feb 20: Cicero, lessons 7-8

F Feb 22: Cicero, lessons 9-10

**Week 6**

M Feb 25: Cicero, lessons 11-12

W Feb 27: Cicero, lessons 13-14

F Mar 1: Cicero, lessons 15-16

**Week 7**

M Mar 4: Cicero, lessons 17-18

W Mar 6: Cicero, lessons 19-20

F Mar 8: Cicero, lessons 21-22

**Week 8**

M Mar 11: Cicero, lessons 23-24

W Mar 13: Cicero, lessons 25-27

F Mar 15: Cicero, lessons 28-29

[SPRING BREAK 3/18-22]

**Week 9**

M Mar 25: Cicero, lessons 30-31

W Mar 27: Cicero, lessons 32-33

F Mar 29: Cicero, lessons 34-35

[EXAM 2 (translation) DUE 3/30]

**Week 10**

M Apr 1: Introduction to Ovid and Roman poetry

W Apr 3: *RTL* exx. 44A (translate), 45A (translate)

F Apr 5: *RTL* exx. 46A (scan), 46B (scan), 47A

**Week 11**

M Apr 8: Ovid, "The Assembly of the Gods"

W Apr 10: Ovid, "The Fall of Phaethon"

F Apr 12: Ovid, "The Death of Actaeon"

**Week 12**

M Apr 15: Ovid, "Narcissus' Pool"

W Apr 17: Ovid, "The Tragedy of Pyramus and Thisbe"

F Apr 19: Ovid, "Pygmalion"

**Week 13**

M Apr 22: Ovid, "Polyphemus the Cyclops in Love"

W Apr 24: Ovid, "Pythagoras' Speech"

F Apr 26: Ovid, "*Paraclausithyron*"

[EXAM 3 (translation) DUE 4/27]

**Week 14**

M Apr 29: Ovid, "Love as Warfare"

W May 1: Ovid, "Poem to Dawn"

F May 3: Ovid, "On a Ring"

**Week 15**

M May 6: Overflow

W May 8: Overflow

**Finals Week** [EXAM 4 (translation) and STYLISTIC ANALYSIS DUE 5/17]

**Bibliography (very selective):** Here is a list of reference texts on aspects of Latin grammar, on Roman history and literature generally, and on the authors we are reading more specifically.

- Anderson, William S. (ed.). *Ovid's Metamorphoses, Books 6-10*. Norman: University of Oklahoma Press, 1972.
- Anderson, William S. (ed.). *Ovid's Metamorphoses, Books 1-5*. Norman: University of Oklahoma Press, 1996.
- Boatwright, Mary, et al. *The Romans: From Village to Empire*. New York and Oxford: Oxford University Press, 2011.
- Conte, Gian Biagio. *Latin Literature: A History*. Translated by Joseph B. Solodow. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1994.
- Dyck, Andrew R. (ed.). *Cicero: Catilinarians*. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.
- Hardie, Philip R. (ed.). *The Cambridge Companion to Ovid*. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.
- Hornblower, Simon and Anthony Spawforth (eds.). *The Oxford Classical Dictionary*, 4th edition. Oxford: Oxford University Press, 2012.
- Knox, Peter E. (ed.). *A Companion to Ovid*. Oxford: Blackwell, 2009.
- Mahoney, Anne, et al. (eds.). *Allen and Greenough's New Latin Grammar*. Newburyport, MA: Focus, 2002.
- May, James M. (ed.) *Brill's Companion to Cicero: Oratory and Rhetoric*. Leiden: Brill, 2002.
- McKeown, J. C. (ed.) *Amores*. Text, Prolegomena and Commentary, 3 vols. Liverpool: Francis Cairns, 1987-1998. [Vol. 4 forthcoming 2021]
- Steel, C. (ed.). *The Cambridge Companion to Cicero*. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.
- Woodcock, E. C. *A New Latin Syntax*. Reprint. London: Bristol, 1996.